

روابط سناپی با شاهان (از حدیقه و دیوان اشعار)

دکتر مهین پناهی

دانشیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه الزهراء(س)

چکیده

به دلیل آمیخته شدن مشاغل و کارهای اجتماعی سیاسی پس از رحلت پیامبر اکرم(ص) به حرام و شبده، صوفیه از مشارکتهای سیاسی اجتماعی، دوری نموده و ارتباط با پادشاهان را نکوهش کرده‌اند.

سؤال این پژوهش این است که با وجود نکوهش ارتباط با پادشاهان، رابطه سناپی با این قشر چگونه بوده است.

با توجه به اهدای "حدیقه‌الحقیقه" به بهرامشاه و مدح او و اعوان و انصارش روشن است که سناپی با پادشاهان غزنوی معاصر خود، ارتباط خوبی داشته است. این امر پرسش دیگری را پیش می‌آورد: حکیمی که دنیاگریزی و اخلاص را آموزش می‌دهد و الگوی بسیاری از عارفان پس از خود بوده و همواره مردم را به توکل به خداوند متعال توصیه کردن، چگونه شاهان را مدح گفته است؟ پاسخ ساده برخی این است که این نوع شعرها به دوره جوانی سناپی مربوط است؛ اما با تأمل در این بخش از شعرهای حکیم، درمی‌یابیم که وی با نزدیک شدن به بهرامشاه و فرزندش مسعود، سیاست اصلاح و تربیت آنان را در پیش گرفته است. وی با نصیحتهای مستقیم و با تمثیلهای آموزنده، ظلم و بیداد را نکوهیده، و شاه را به عدل و عفو و احسان و برداری در برابر

رعیت، تواضع، دوراندیشی و رأی خردمندانه و شجاعت و سلحشوری در حفظ دین و مملکت و به طور کلی مکارم اخلاق تشویق کرده است؛ یعنی از موقعیت خود برای اصلاح مملکت بهره برده است؛ گرچه فقر مالی و اوضاع نابسامان سیاسی و اتهاماتی به وی در درخواستها و مدعاهای وی بی‌تأثیر نبوده است.

کلید واژه‌ها: حکیم سنایی، سیاست صوفیه، رابطه سنایی و شاهان، حدیقه و دیوان سنایی.

صوفیه و مشارکت سیاسی

بررسی اجمالی علل اجتماعی پیدایش صوفیه نشان می‌دهد گریز از انحرافات پس از رحلت پیامبر اکرم(ص)، نقش اصلی را در پدید آمدن این نحله داشته است.

غالب مسلمانان در صدر اسلام، اهل دین و زهد بودند به طوری که نیاز نبود اهل «تقوی» و عبادت و زهد را برای امتیاز از دیگران به نام خاصی بنامند. فقط افضل مؤمنین که صحبت پیغمبر اکرم (ص) را درک کرده بودند، صحابه نامیده شدند و نسل بعد از صحابه هم، که به فیض صحبت صحابه نائل شده بودند، تابعین خوانده می‌شدند (غنى، ۱۳۳۲، ص ۲۷).

پس از خلفای راشدین بویژه در اواخر قرن اول، که غالب مردم سرگرم شور و شر دنیا بودند، دسته‌ای از خواص مؤمنین که به امور دینی عنایت خاصی داشتند، «زهاد» و «عباد» نامیده شدند. آنچه مهمترین عامل حیات مذهبی مسلمانان قرن اول بود، ترس از خدا و توجه به منتقم قهار، ترس از مرگ، ترس از حساب روز قیامت، ترس از معصیت و ترس از جهنمی بود که وصف «وقودها الناس و الحجاره» توصیف می‌شد.

این مقدمات قهراً و قطعاً انسان را به انزوا و تسليم کامل به اراده الهی سوق می‌دهد (همان، ص ۲۸). در این عصر تفاوت زیادی بین صوفی و مسلمان متبد نبود. انزوا و فقر اختیاری صوفی برای این بود که بهتر بتواند در قرآن تفکر و تدبیر کند و با عبادت و اوراد و اذکار بیشتر به خداوند نزدیک شود (همان، ص ۲۶-۲۸).

«بنابراین منشأ عرفان و تصوف اسلامی منحصراً قرآن و سیرت رسول الله است که بتدریج در مسیر حرکت خود از آداب و رسوم و دیدگاه‌های سایر ملل نیز متأثر شده است» (غلامحسینزاده، ۱۳۸۶، ص ۵۷).

وضعیت اجتماعی و سیاسی و اقتصادی بعد از رحلت پیامبر اکرم(ص) بویژه زیاده‌روی و تبدیلهای خلیفه سوم، زنده کردن رسماهای عهد جاہلیت بویژه تفاخر نژادی و توهین به موالی توسط بنی‌امیه به نارضایتی جمع بسیاری منجر شد که بیشتر آنها موالی بودند. در اوضاعی که مشارکتهای اجتماعی، آمیختگی به حرام و شبهه را ایجاب می‌کرد و معاش از راه حلال را دشوار می‌نمود، مردم برای گریز از پیامدهای اخروی مشارکت با عثمان و معاویه برای خودسازی فردی و فرار از سیاست و اقتصاد آلوهه به انزوا و اعتزال روی آوردند و با مقایسه دوران بعد از پیامبر اکرم(ص) با دوران حیات آن حضرت و اصحاب و خاندانش به زهد سلمان و ابوذر و اویس قرنی، اقتدا کردن و مکتب زهد را پدید آوردن (یعقوبی، ۱۳۷۴، ج دوم، ص ۱۹۸-۱۹۷).

تصوف گرچه با اعتزال سیاسی و در محیط عربی تکوین یافت، مورد استقبال گرم موالی (غیر عرب) مانند حسن بصری (وفات، ۱۵۰ هـ)، ابراهیم ادhem (وفات ۱۶۱ هـ) اهل بلخ، شقیق بلخی (مقتول ۱۹۴ هـ)، معروف کرخی (وفات ۲۰۰ یا ۲۰۶ هـ) [گرچه بعضی او را اهل بغداد دانسته‌اند اما از آنجا که نام پدرش فیروز بوده است او را ایرانی به شمار آورده‌اند] و همچنین فضیل عیاض (وفات ۱۷۷ هـ) [که اهل مرو بوده است] قرار گرفت (مظہری، ۱۳۵۹، ص ۶۴۶-۶۴۴).

در قرن سوم نیز اکابر صوفی از موالی بوده‌اند؛ مانند بایزید بسطامی (وفات ۲۶۱ هـ) بشر حافی (وفات ۲۲۶ یا ۲۲۷ هـ) که پدرش اهل مرو بوده است، جنید بغدادی (وفات ۲۹۷ هـ) که اصلاً اهل نهاؤند بوده است، ذوالنون مصری (وفات ۲۴۵ هـ)، سهل بن عبدالله تستری (وفات ۲۸۳ هـ)، اهل شوشتر و حسین بن منصور حلاج (وفات ۲۹۳ یا ۳۰۹ هـ) که اهل بیضا از توابع فارس بوده است (همان، ص ۶۵۰-۶۴۶).

علت تسلط اسلام بر ایران، قبول آن از سوی ایرانیان بوده است نه تسلط دراز مدت عربهای مهاجم به ایران زمین. به دلیل وجود فکر و فلسفه والا و مترقی، اسلام مورد پذیرش مردم ایران قرار گرفت و به کار نگرفتن این فکر و فلسفه توسط حکام اموی و عباسی، انگیزه نهضت گروه‌های بزرگی از مردم در برابر استعمار عرب شد و تصوف یکی از بهترین و پردوامترین آن به پا خاسته است (ابراهیمی، ۱۳۷۰، ص ۱۵-۱۴).

نصح تصوف در ایران (زدین‌کوب، ۱۳۶۹، ص ۱) بدون تأثیر از نفرت مردم ایران از خلفای اموی که موالی را توهین و تحقیر می‌کردند (ممتحن، ۱۳۵۴، ص ۱۴۸-۱۴۵؛ همان، ص ۱۷۶؛ همان، ص ۵ و ص ۱۷۶)، نبوده است. همچنین از تمایلات شیعی مردمی که به

دلیل اعتقادات خود مورد آزار و شکنجه و اجحاف قرار می‌گرفتند نیز به دور نبوده است. تشکیل گروه‌های مقاومت در برابر امویان برای حمایت از علویان و فرصت طلبی عباسیان برای به قدرت رسیدن و بیعت گرفتن (شهرستانی، ۱۳۶۱، ج ۱، ص ۲۱۵) به نام آل رسول و فرزندان حضرت علی^(ع) و کنار گذاشتن آنان بعد از پیروزی و انحراف عباسیان بعد از به قدرت رسیدن مانند مال‌اندوزی، تجمل‌گرایی، سوءاستفاده از اموال عمومی و غنائم جنگی، موجب ایجاد جامعه‌ای طبقاتی شد به گونه‌ای که فضل بن یحیی (مقتول ۱۸۷ هـ. ق) وزیر عباسیان، مردم را به چهار طبقه تقسیم کرد: پادشاهان، وزیران، اشراف متمول و سخنوران و دانشمندان و بقیه مردم را که جزء این چهار طبقه نیستند، کف دریا، آب گل‌آلود، احمق، نادان، بی‌فکر و طفیلی جامعه خواند در حالی که تمام بارهای مالی بر دوش همین طبقه بود که مالیات می‌دادند (دورانت، ۱۳۶۸، ج ۴، ص ۳۷۷ و ۱۴۳). در چنین وضعیتی، ظلم و جور طبقه حاکم، خداجویان را به انزوا و عزلت سوق داد و از همکاری با ظالمان بازداشت (همان؛ شریف قریشی، ۱۳۷۱، ص ۲۷۶-۲۶۳)؛ چنانکه روزی که از یاران امام جعفر صادق^(ع) (وفات، ۱۴۸ هـ. ق) از آن حضرت پرسید، بعضی از ما شیعیان در تنگستی و سختی روزگار می‌گذارند و به ما کارهایی مانند خانه‌سازی، نهر کنند و مانند آنها برای بنی عباس پیشنهاد می‌شود. این کارها از نظر شما چگونه است؟ امام^(ع) پاسخ دادند: من دوست ندارم که برای بنی عباس گرهی بزنم یا خطی بکشم؛ هر چند در برابر آن پول بسیاری دهنده. زیرا کسانی که به ستمکاران کمک کنند در قیامت در آتش خواهند بود تا خداوند بین بندگانش حکم کند (حر عاملی، ۱۳۶۷، ج ۱۲، ص ۱۲۹).

در چنین موقعیتی طبقه زهاد یا مکتب زهد با ویژگی فقر، خوف از خدا و توکل شکل گرفت. هارون عباسی (وفات ۱۹۳ هـ. ق) برای جلب اعتماد مردم، سعی می‌کرد، طبقه زهاد، فقهاء و محدثان را جذب دستگاه حکومتی کند و ایشان را برای پند دادن و سایر امور دعوت می‌کرد. روزی سفیان ثوری (وفات، ۱۶۱ هـ. ق) را به بغداد دعوت کرد تا جزء مقربان درگاه باشد. سفیان خواهش هارون را نپذیرفت و به وی چنین نوشت: «این نامه را می‌نویسم تا بدانی که با تو قطع رابطه کرده‌ام زیرا تو خودت به موجب نامه خودت اقرار کردی که بر بیت‌المال هجوم آورده‌ی و برخلاف حق در آن تصرف کردی. برادران من که حاضر مجلس بودند و نامه تو را خواندند آنها هم گواه هستند و پیش خدا فردای قیامت گواهی می‌دهند. ای هارون آیا مجاهدین و اهل قرآن و دل به دست‌آورندگان

با این کارهای تو موافقند یا یتیمان و بیوه زنان؟». (زیدان، ۱۳۳۵، ص ۳۰۲-۳۰۱).

«چون دوران زمامداری به امویان و سپس عباسیان رسید، مسلمین روش این مدعیان خلافت رسول را مغایر روش پیامبر دیدند و بكلی اعتمادشان از دست اندرکاران حکومت از امیر گرفته تا قاضی و فقیه درباری سلب شد. بنابراین از این گروه روی بر تاختند و به سوی خاندان پیامبر و عالман و زاهدانی که از دربار کناره گرفته بودند و همچنان بر مسیر متابعت از سیره پیامبر(ص) پیش می‌رفتند، شتافتند و بر گرد ایشان حلقه زدند» (غلامحسینزاده، ۱۳۸۶، ص ۵۲). در این اوضاع و احوال، که شیعیان و یاران امامان معصوم را تعقیب، زندان و شکنجه می‌کردند، فقهای رسمی که نقش رابط بین مردم و دستگاه حکومت و حتی خداوند را داشتند، رفتار خلفا را توجیه، و به نان و نوایی قناعت کرده بودند. ناگزیر عده‌ای هم با لباس دین و از راه دین بر خلیفه عصیان کردند و علاوه بر آنان، طبقات متنوعی از معتبرضیین نیز پدید آمدند؛ مانند شطaran و عیاران (همان، ص ۹۰). خداجویان با توجه به زمینه نظری عرفان در قرآن کریم و اینکه نفس مطمئنه به سوی خدا باز می‌گردد و این جسم، لباسی است که باید در این منزل خاکی، رهایش کرد و باید نعمتهای دنیاگی را به میراث خواران سپرد، پوچی تلاش‌های جاهطلبان و قدرتمندان را لمس کردند و فاصله خود را با پیامبر اکرم(ص) بسیار دیدند. آن‌گاه به توبه، زهد، ترک دنیا و خودسازی روی آوردند؛ چنانکه سایی این اوضاع را

بخوبی توصیف کرده است:

خلاق را راه راست بنمودند	انیما راستان دین بودند
با خود کامگان برآشتفتند	چون به غرب فنا فرو رفتند
همگان ژراخای و یافه درای	منارس گشته علم دین خدای
عامه هم با سر مجاز شاند	خاصگان چون به خانه بازشاند
بر خردمند، راه دین شده تنگ	...پر ضلالت جهان و پر نیزگ

(سایی، ۱۳۵۹، ص ۱۸۶)

(همان، ص ۱۸۷)

(همان، ص ۱۸۸)

بنابر آنچه به اجمال از تاریخچه شکل گیری صوفیه گذشت، بدیهی است که صوفیه از منصبهای حکومتی به دلیل دوری از شببه و حرام گریخته‌اند؛ چنانکه وقتی حکومت شیراز به احمدبن محمدبن سعدان که از اصحاب جنید بود واگذار شد به او گفتند به

تو تبریک بگوییم یا تسليت؟ او گریست و آنقدر با صوفیه رفت و آمد کرد تا عزلش کردند. او خرقه پوشیده، سوی کار خویش رفت. همچنین ابوحنیفه و سفیان ثوری، (وفات ۱۶۱ هـ. ق) از شغل قضا هر کدام با نقشه و ترفندی گریخته‌اند یا خود را به دیوانگی زده و سرانجام به دوش «شریک» (از محدثان قرن اول) انداختند. پذیرش منصبی از جانب حاکمان وقت، موجب از دست دادن مقبولیت نزد صوفیه می‌شده است؛ چنانکه زمانی که ابویوسف، منصب قضا را در حکومت منصور عباسی پذیرفت، داود طایی (وفات ۱۶۵ هـ. ق) از او کناره گرفت و او را به خانه خود راه نداد تا مادرش واسطه شد (عطار، ۱۳۵۵، ص ۲۶۷-۲۶۸).

افراد نادری از صوفیه برای استثمار احوال، خود را در میان دنیاداران پنهان کردند؛ مانند ابومحمد رویم (وفات ۳۰۳ هـ. ق) که در آخر عمر، معتمد خلیفه در قضا شد و به آن وسیله خود را محجوب ساخت و جنید در مورد او گفت: «ما عارفان فارغ مشغولیم و رُویم مشغول فارغ است» (همان، ص ۴۸۷). با این حال، بعضی به دلیل قباحت شغل حکومتی، محمدبن خنیف شیرازی (وفات، ۳۷۱ هـ. ق) را به دلیل صحبت با رویم سرزنش کرده‌اند.

ملاقات شاهان با صوفیه

صوفیه ارتباط با پادشاهان را نکوهش می‌کردند؛ چنانکه صوفیه دوره زهد معاشرت با سلاطین را به طور صریح منع کردند و حسن بصری، صحبت با سلاطین را اگرچه برای شفقت خلق باشد، منع کرد (همان، ص ۳۷).

سفیان ثوری، درویشی را که گرد پادشاه گردد، "دزد" نامید و گفت: بهترین سلطان آن است که با اهل علم نشیند و علم آموزد و بدترین عالمان آن است که با سلاطین نشیند (همان، ص ۵۴۸).

خرقانی گفته است: هر کس هزار فرسخ راه برای گریز از دیدار سلاطین بپماید، سود کرده است (همان، ص ۶۹۷). ابوعلی دقاق، شاهان را با رأی کودکانه و با صولت شیران و بی‌صبر و طاقت توصیف کرده است و آیه «وَ لَا تُحَمِّلَنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ» (پروردگارا آنچه تاب و توان آن را نداریم بر دوش ما مگذار). را پناه بردن به خدا از شاهان، تفسیر کرده است (غزالی، ۱۳۶۹، ج ۳، ص ۶۷۵).

گرچه شدت این برخورد از قرن سوم به بعد کاهش یافت، همچنان حساسیت باقی بود؛

چنانکه عطار، نزدیک شدن به شاه دنیا را نزدیک شدن به آتش سوزنده تشبیه، و دوری از آن را توصیه کرده است:

شاه دنیا بر مثال آتش است	دورباش از وی که دوری زو خوش است
زان بود در پیش شاهان دورباش	کای شاده نزدیک شاهان، دورباش
به گرد خواجه و شه چند گردی	عطار، ۱۳۳۸، ص ۶۱ گریزی جوی، زین خلقان به مردی (همان، ۱۳۷۳، ص ۱۶۱)

مولوی، فيه ما فيه را با این حدیث شریف آغاز کرده است:

«قال النبی(ص) شر العما من زار الامراء و خیر الامراء من زار العماء، نعم الامیر على باب الفقیر و بئس الفقیر على باب الامیر». طبق حدیث شریف، قطع رابطه کلی در هر وضعی، توصیف نشده، بلکه تواضع امیر در برابر عالمان دین مؤکد شده است. بنابراین مولوی، قطع رابطه با پادشاهان قویه را صلاح نمی داند و با وزیران، ارتباطهایی دارد و هدایایی می پذیرد (افلاکی، ۱۳۶۲، ص ۴۱۷، ۷۵۴) و در موقعی از آنان یا همسرانشان برای رفع نیازمندی فقیران کمک می گیرد (افلاکی، ۱۳۶۲، ص ۱) اما با وجود این، وی حتی سلام بر مغولان را بت پرستی دانسته، جایز نمی داند (مولوی، ۱۳۶۹، ص ۷۷).

مشاهده می شود ارتباط با دربار شاهان در قرن اول و دوم هجری و بویژه در دوران

بنی امیه و خلفای بنی عباس بسیار نکوهش شده است. از قرن سوم به بعد این وضع کاهش یافته ولی در قرن هفتم رابطه با مغولان بشدت تقبیح شده است. در این میان ارتباط با غزنویان و بویژه سلجوقیان از حساسیت کمتری برخوردار است؛ چنانکه نجم الدین رازی (وفات ۶۵۴ هـ) شیخ شهاب الدین عمر سهروردی (وفات ۶۳۲ هـ) را در شای علاء الدین کیقباد سلجوقی رطباللسان یافته (نجم رازی، ۱۳۸۳، ص ۲۳) وجود نجم الدین رازی، این پادشاه سلجوقی را با الفاظ "یوسف چاهی"، ایوب صابر، سایه اسم ذات "مظہر معانی صفات" ناصر اولیا" و مانند آنها مدح گفته و دعا کرده است (همان، ص ۲۶). از این شواهد می توان نتیجه گرفت وضعیت، فضای سیاسی و عملکرد یا به هر حال حفظ ظواهر از جانب شاهان در میزان رشتی و زیبایی ارتباطها دخیل بوده است.

رفتار سنایی با شاهان

با توجه به اینکه بیشتر صوفیه، روابط با پادشاهان را نکوچش کرده‌اند، حکیم مجذوبین آدم (۵۲۵ یا ۵۳۵-۴۷۳ هـ) چه سیاستی را با شاهان معاصر خویش در پیش گرفته؟ آیا بکلی، ترک ارتباط کرده یا در خدمت شاهان قرار گرفته است؟ اختصاص باب هشتم کتاب حدیقه الحقيقة و شریعه الطریقه (سنایی، ۱۳۵۹، ص ۶۳۸-۵۰۱) به مدح سلاطین غزنوی و اعوان و انصار آنان و پیشکش این کتاب به بهرامشاه (همان، ص ۷۰۵)، همچنین مدح بهرامشاه در دیوانش (سنایی، ۱۳۵۴، ص ۲۴، ۶۶، ۹۴، ۱۵۹، ۲۰۸ و...)، مدح سلطان سنجر (همان، ص ۸۵)، مدح بهرامشاه شاه بن مسعود (همان، ص ۹۳)، مدح یوسف بن احمد بن مسعود شاه (همان، ص ۹۹۹) و مدح و مرثیه بزرگان عصرش (همان، ص ۱۶، ۲۱، ۳۴۱، ۶۸، ۳۴۱ و...). نشان می‌دهد که سنایی به طور کلی ارتباط با پادشاهان معاصر را ترک نکرده و با آنها روابط مساملت‌آمیزی داشته است. اما چگونه می‌توان عارف و حکیم عالیقدیری را درباری دانست در حالی که بسیاری از عارفان وارسته دیگر از او متاثر بوده و او را استاد مسلم خود دانسته‌اند (سنایی، ۱۳۵۴، ص ۵۵ و ۵۷؛ شوشتري، ۱۳۷۷، ص ۷۵-۷۷) و بزرگی مانند جلال الدین مولوی با آن همه فضل و کمال خود را از متابعان آن حکیم دانسته است:

عطار روح بود سنایی است پیشو
ما از پی سنایی و عطار آمدیم
(شوشتري، ۱۳۷۷، ص ۷۷)

ترک جوشی کرده‌ام من ناتمام
از حکیم غزنوی بشنو تمام
(مولوی، ۱۳۶۳، دفتر ۳، ص ۳۱۳)

این پژوهش برای رسیدن به پاسخ این پرسش، ارتباط سنایی را از خلال سخنان او از متن حدیقه الحقيقة و دیوان وی جستجو می‌کند. نگاه اجمالی به وضع سیاسی دوران سنایی درک نوع روابط وی را با شاهان آسانتر می‌کند.

نیمه دوم قرن پنجم، سراسر قرن ششم و آغاز قرن هفتم، دوران تاخت و تاز غلامان و قبایل زرد پوست (ترک) و ویرانگری و نابسامانیهایی است که از غلبه آنان در اوضاع اجتماعی ایران به وجود آمد (صفا، ۱۳۷۴، ص ۱۶۸).

سقوط سلسله‌های ایرانی سامانیان، خوارزمشاهیان، صفاریان، فریقورنیان، مصادره اموال، تهمتهای بی‌دینی و تکفیر ایرانیان، موجب عصیت نژادی شد که به شکل اهانت به ترکان تظاهر یافت (همان، ص ۱۷۰).

پس از فروپاشی سامانیان و ایجاد نظام امپراتوری در شرق ایران توسط غلام زادگانی که با بیداد به حکومت و سروری رسیدند، موجب پیدایش ترکیباتی مانند ترکی و ترکتازی شد که تداعیگر آن رفتارها و یادگار آن دوران است (صفا، بی‌تا، ص ۶۰۹؛

فطورهچی، ۱۳۸۴، ص ۱۱۸)؛ چنانکه سخن سنایی نیز از آن ترکیبات مبرا نیست:

ترکتازی کنیم و درشکنیم نفس زنگی مزاج را بازار

(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۱۹۷)

دلردگی و بیزاری از ترکان غز در سراسر دیوان وی به چشم می‌خورد:

بود چون ترک و دیلم اندر بر همه خلق مبرم و مبرم

ترک بروی موکل و دیلم از پی مال وقف کرده ملک

(همان، ص ۳۷۹)

غازیان را زپی غارت و سهم

(همان، ص ۸۲)

حکیم تغییر وضع اجتماعی و دگرگونی حال مردم و زمان را این گونه توصیف کرده است:

ای سر بی حرمتی معروف منکر کرده‌اند

مرکز درگاه را سد سکندر کرده‌اند

خون چشم بیوگان است آنکه در وقت صبور

غازیان نابوده در غزو غزای روم و هند

...ای سنایی پند کم باده کاندرين آخر زمان

(همان، صص ۱۵۰-۱۴۸)

نمونه‌های شعر اعتراض سنایی بر ترکان غز بسیار است (سنایی، ۱۳۵۴، ص ۱۵۰؛ همان،

ص ۸۳) از جمله این نمونه:

همه ترک غزنند و غارت دوست

در هر آن خانه‌ای که ره یابند

(سنایی، ۱۳۵۹، ص ۶۵۰)

نه تنها غزان اهل غارت و شر هستند بلکه دیوانی سلطنت یافته‌اند که باید از آنان

دوری جست:

راحت از دیوان نجربی پس ز دیوان دور شو

باز هله همواره دیوان را به دیوان داشتن

(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۴۶۶)

سنایی معاشرت این ترکان تنگ چشم را که به سگان پر فساد تشییه کرده است، تنگ و عار می‌بیند:

همچو چشم تنگ ترکان گور ایشان تنگ و تار
دل نگیرد شما را زین خسان بی‌فسار
زین سگان آدمی کیمخت و خر مردم دمار
جوهر آدم برون تازد برآرد ناگهان
(همان، صص ۱۸۳-۱۸۴)

مشاهده می‌شود که شعر سنایی آینه عصر بی‌آزمی ترکان غز و فریاد اعتراض و بیداری است:

نویت شونخی و کم آزرمی است	ایها الناس روز بی‌شرمی است
خاصه با آنکه خاصه خرد است	عادت و رسم روزگار بد است
شحنه ظالم و قاضی جهاند	زان که اهل زمانه ناهماند

(همان، ص ۷۴۲)

نمونه اوضاع آشفته و ستمشاھی این دوران را در تاریخ بیهقی بویژه در داستان حسنک وزیر و رفتار سلطان محمود با فردوسی می‌توان سراغ گرفت.

حکیم سنایی با دل پری که از این قوم دارد دو رفتار متضاد با سلطان و سلطانیان داشته و در ورای این تضاد، سیاست واحدی را پیش گرفته؛ یعنی «ترییت و اصلاح دستگاه حکومتی». وی از سویی دنیا و دنیاطلبان را نکوهوش کرده و از سوی دیگر اباحارث را با عنوان سلطان اعظم، مالک رقاب، امین ملت و کهف اسلام، توصیف کرده و مدح او را موجب رسیدن به رضوان دانسته است:

ای سنایی به گرد رضوان پوی	در آن از شنای سلطان جوی
شاه بهرام شاه مسعود، آن	که به حق اوست پادشاه جهان
ای سنایی کم سنایی گیر	با شنای شه آشنایی گیر

(همان، ص ۵۰۱)

از بیت آخر چنین می‌توان دریافت که سنایی، اهل شنای پادشاهان نبوده، اما این پادشاه از آنجا که از نظر سنایی، کهف اسلام و امین ملت است، باید با شنای او آشنایی گرفت. در بیت بعد از سخاوت او سخن می‌گوید و یکی از دلایل شایستگی مدح اباحارث را سخاوتمندی او و صله‌های جانانه او توصیف می‌کند:

کانکه گوید به مدح او سخنی چون صدف پر گهر کند دهنی

راست چون گل شود دهان پر زر
عقل کلی برا او سلام کند
(همان)

نام او گر کند به کام گندر
بر درش گر کسی مقام کند

اقامت بر دربار این سلطان، شایستگی سلام عقل کلی بر چنین شخصی را ارمغان می آورد؛ یعنی به طور غیرمستقیم او را پیرو عقل می داند. در این چند بیت، سنایی این سلطان را با معیارهای دینی، عقلی و سخاوتمندی مدح گفته است.

اگر در ژرف ساخت فکری سنایی جستجو کنیم، او را کسی می بینیم که دنیا و دنیاخواهی را بشدت نکوهش می کند؛ حلالش را موجب غفلت از خداوند متعال و حرامش را مایه دوری از درگاه می داند و لقمه شبهه را موجب محرومیت از حکمت می شمارد:

لیک بودش بی این دو آفت نیست
وز حرام از خلای معزوی
خیز و دنیا به جملگی خله کن
از طعام حلال دست بشوی
کی قرین سگ و دوالستی
کاب دنیا جمال دین برده است
(همان، ص ۴۰۶-۴۰۷)

ورچه در مال جز لطفت نیست
کز حلال از زمانه مشغولی
...مرد دین باش و مال را یله کن
تبود خود حکیم، شبیت جوی
در زر و سیم اگر کمالستی
...دنیی از دین همیشه آزرده است

۱۹

◆ او عارفی است که از طب سررشه دارد (همان، ص ۶۹۳)؛ متوكلی است که رزق را بر عهدۀ خداوند تبارک و تعالی، می داند و ترس از فقر را نکوهش می کند (همان، ص ۷۵-۷۶)؛

رازق خسیش را نمی دانی
بناده آب و چاکر نانی
ز آتش، ایمن وز فقر ترسانی
(همان، ص ۷۶۴)

تو زجان، قوت و موت می دانی
ر از خسیش را نمی دانی

وی در توکل، چنان محکم است که می گوید اگر کسی به دنبال رزق نرود، رزق به سوی او می آید:

نیک بختی و نیک روزی از اوست
اسب کسب تو زیر زین باشد
ورنه او بر در تو، تو در خواب
(همان، ص ۱۰۵-۱۰۶)

همه را روح و روز و روزی از اوست
روزی تو اگر به چین باشد
...یا تو را نزد او برد به شتاب

چنین حکیمی، دنیا را نکوهش کرده؛ رزق را مقدر دانسته و گدایی صوفی نمایان را نکوهش کرده و آن را بدلی و خیانت تعییر کرده که راز خود را به نزد غیر خدا برده است:

مرگ با وی درون خانه بود	مرد کو عاشق دوگانه بود
راز خود، پیش خلق پیریشد	مرد بد دل خیانت اندیشد
(همان، ص ۳۸۶)	

حال چگونه است که سخاوت سلطان را می‌ستاید؟ ساده‌ترین تحلیل این است که وی دارای دو دوره زندگی بوده است و در آغاز جوانی، شاعری درباری و مداح مسعود بن ابراهیم غزنوی (۵۰۸-۴۹۲ هـ. ق) و بهرامشاه بن مسعود (۵۵۲-۵۱۱) بوده و پس از اقامت در خراسان و ملاقات با مشایخ صوفی به زهد و انزوا و تأمل در حقایق عرفانی کشیده شده و تعییر شخصیت داده و یکباره به زهد و عرفان، روی آورده است (صفا-۱۳۵۴، جلد اول، ص ۳۱۱؛ زرین کوب، ۱۳۶۲، ص ۱۱۸؛ شفیعی کدکنی، ۱۳۸۶، ص ۲۵).

آنچه در حدیقه الحقيقة است است به اواخر عمر حکیم سنایی مربوط است؛ زیرا این کتاب در سال ۵۲۵ هـ. ق به پایان رسیده است (سنایی، ۱۳۵۴، ص ۳۴) و حتی منازعاتی در تعیین سال وفات سنایی در سال ۵۲۵ وجود دارد؛ گرچه سال ۵۳۵ مورد قبول مدرس رضوی قرار گرفته است (همان).

با توجه به ساختار روحی این عارف وارسته، تحلیلهای دیگری نیز روی می‌نماید و احتمال دیگری نیز قابل بررسی می‌شود؛ اینکه سنایی همواره رابطه خود را با دربار و شاهان حفظ کرده است و با شیوه تربیتی تلقین به اوصاف حمیده و با اتصاف به اوصاف نیکو، آنان را به آن اوصاف سوق می‌دهد؛ آنان را عامل آنها یا دست کم، علاقه‌مند به آنها کرده، شرمی از صفات نکوهیده در آنها ایجاد می‌کند؛ گرچه تحلیل رندانه دیگری نیز از ستایش سخاوت سلطان از این بیتها به دست می‌آید:

که مرا گفت‌ه‌اند از پی دل	حق رحم خواه و باطل از باطل
چون تو بر باطلی و من بر حق	از توجیم نصیب خویش الحق
(همان، ص ۴۱۰)	

یعنی از خداوند، امور متعالی و والا را باید درخواست کرد و از اهل دنیا، که یک مصدقش هم سلطان است و باطل است، چیزهای باطل، یعنی امور مادی را. شاعر و قرئی نصیب خود را در می‌یابد، شکر منعم را شکر خالق می‌بیند و وی را ثنا می‌گوید؛

روابط سایی با شاهان

چنانکه در توجیه ستایش خواجه ایرانشاه، که با بخشنده حساب زحمت و رنج شاعران را پاسخ می‌دهد و راحت خیال آنان را فراهم می‌کند، ستایش چنین خواجه‌ای را لازم و از پاکثزادی و اصالت و قدرشناسی می‌شمارد:

خواجه را بین کنر کمال راد مردی زر و سیم

نه بپیماید به کیل و نز ترازو برکشد

..شاعران گنجور ماحش دست را دش گنج او

گنج خود را پای رنج طبع هر گنجور کرد

..من ثنا گوی توام زیرا نژادم نیست بد

خود نکو گوی تو باشد هر که نبود بد نژاد

(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۷۴۵-۷۳۵)

نکته دیگر این است که حتی اگر در دوره جوانی با انگیزه‌های کاملاً تهذیب نیافته هم با درباریان ارتباط برقرار کرده باشد، شجاعت و سیاست او قابل تقدیر است؛ زیرا شاعری که خود شیعه است (صفا، ۱۳۵۴، ص ۳۱۱) به حکمرانانی که انگشت در کرده و قرمطی می‌جویند (بیهقی، ۱۳۸۳، ص ۱۹۳) نزدیک شده و زبان پند و نصیحت بر آنان گشوده و به صراحة از رفتار و صفت‌های ناپسند، پرهیز داده است. چنین خطر کردن، انگیزه‌ای والا می‌طلبد؛ خوف و خطرهایی که همواره نصیحت‌کنندگان را به گشودن زبان حیوانات و بیان داستانهایی از قول و اجتماع حیوانات و ادار می‌کند؛ مانند آنچه موجب نوشتن کتابهایی مانند کلیله و دمنه و مرزبان نامه شده است. سایی با درک خطر نزدیک شدن به سلطان در صورت دعوت سلطان، راه گریزی نمی‌بیند و مدارای خردمندانه را پیش رو می‌نهد و بی‌خردان را به گریز از دربار پادشاهان، توصیه می‌کند:

۲۱



فضانمانه

پژوهشها

ایدی

سال

شم

۱۳۵۹

شاه اگر خواند، گریز مجوى

ور براند، ره سنتیز مپوی

با خرد را زشه صبوری به

تیغ توکند به، که خسرو تیز

هر که بی عقل صدر شاهان جست

(سنایی، ۱۳۵۹، ص ۵۶۷)

سرانجام اینکه تحکیم امور مملکت بر خردمند، واجب است:

مال بهر زمانه دار نگاه

خرد از بهر پاس خدمت شاه

بس فریضه بود سیاست شاه

(همان، ص ۵۶۸)

بنابراین سنایی مدعی روابط خردمندانه با شاهان و دولتمردان است تا جایی که این گونه رابطه را فریضه توصیف، و در ورای این ارتباط اهدافی را تعقیب می‌کند. پس وی در قالبی که صوفیان را به صوفیه نظرگرا و عملگرا تقسیم‌بندی می‌کنند (ابراهیمی، ۱۳۷۰، ص ۳۹-۴۳) قرار نمی‌گیرد؛ زیرا تصوف نظرگرا تصوف غیر سیاسی، شخصی، ضداجتماعی، درباری و حکومتی تعریف شده است. تصوف عملی، تصوف مردمی و ضد حکومتی تبیین شده است. تصوف سنایی چنان نیست که گویی حکومتی وجود ندارد تا بد و خوب داشته باشد یا تصوفی که فقط رابطه‌ای بین خالق و مخلوق باشد و بس و فنا فی الله شدن او را از تفکر در باب خلائق و مسایل حقیر ایشان باز دارد. آن گونه که ملاحظه می‌شود سنایی به اصلاح امور مسلمان همت می‌گمارد؛ پادشاه و کارگزارانش را به بهبود رابطه با مردم دعوت و ترغیب می‌کند و زبان ارشاد و انذار بر شاهان گشوده است.

باید اذعان کرد دوره سنایی دوره مکتب کشف و شهود است نه مکتب زهد. فقر و زهد افراطی در این دوره متداول نیست با این حال، حکیم فقر خود را در حد فضاحت توصیف می‌کند و در واقع چنین فقری نشان از درباری نبودن دارد؛ زیرا اوصاف شاعران درباری را که دیگر و دیگچه از طلا داشته‌اند شنیده‌ایم در حالی که سنایی فقر خود را چنین توصیف می‌کند:

و الله که از لباس جز از روی عاریت

(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۹۲)

با این همه شعر و هنر و فضل و کفايت

(همان، ص ۱۰۸)

فقر اضطراری سنایی او را به درخواست جامه می‌کشاند و از سرهنگ امیر محمد هروی تقاضای جامه می‌کند:

جامه‌ای بخش مرا خاص خود از سر و قدم تا ز فر تو شود کار من امسال چو چنگ
(همان، ص ۳۴۴)

در ایات بعدی حکیم اظهار می‌دارد که من برای شکم زبان به تقاضا نمی‌گشایم؛ یعنی فقر و اضطرار و عاریتی بودن لباس و حفظ آبرو زبان او را به درخواست گشوده است:

چون کبوتر نشوم بهره‌ی کس بهرشکم گردن افراشتم زانم زهم‌لان چو کلنگ
(همان)

بنابراین حکیم این خواستن را متعهد شدن در مقابل آنان نمی‌داند.

کارنامه بزرگان را با همه جانبه‌نگری باید دید. پی‌افکنند نظمی مانند شاهنامه از دهقان‌زاده‌ای چون فردوسی بدون فروش ملکهای موروثی و سرانجام دست و پنجه نرم کردن با فقرا امکان نداشته است. با جفاهایی که غزنویان با فردوسی و همچنین با سنایی کردند، هنوز سنایی، غزنویان را در مقایسه با ظلم و ستم سلاطین سلجوقی بر مردم ناچیز دانسته و از آن اوضاع این گونه خبر داده است:

آن را که احوال خراسان خبری نیست
قدر شه غزنین نشناسد به حقیقت
(همان، ۳۷)

تأکید سنایی بر عقلانیت در رابطه با شاهان نوعی سیاست هشیارانه است. اختناق، فقر و شیعه‌زدایی می‌تواند از عوامل توجیه کننده این رابطه و مدارا با دستگاه حکومتی تلقی شود.

«عبدالقادر بن ملوک شاه بدوانی در کتاب منتخب التواریخ گوید: که سنایی کتاب حدیقه را در حبس و بند به نظم آورد برای آنکه پادشاهان غزنوی در پیروی از کیش تسنن سخت متعصب بودند و چون حکیم متهم به مذهب تشیع بود بهرام‌شاه او را در بند کرد. او کتاب حدیقه را در حبس به نظم آورد و نسخه‌ای از آن را به دارالخلافه بغداد فرستاد؛ به امضای صدور اکابر رسید و تصدیق حقیقت اعتقاد وی کرده، تذکره نوشتند تا باعث خلاصی او گشت و بعد از آن به اندک فرصت از عالم در گذشت» (سنایی، همان، ص ۶۰۶).

اگر سروden حدیقه در حبس صحیح باشد؛ بنابر گفته قاضی نورالله شوشتاری در مجالس امیرالمؤمنین، همان حدیقه هم مورد اعتراض واقع شده است. «جمعی از علمای متعصب غزنه بعضی از ابیات حدیقه را که در نکوهش معاویه و تعضیل امیرالمؤمنین بر دیگر صحابه است، موجب مؤاخذه حکیم ساخته و در آن باب غلو بسیاری کردند و فتوی به قتل وی دادند و چون مؤاخذه او کار بزرگ و دشوار بود و بهرام‌شاه اقدام بر آن نمی‌توانست نمود، فرمود تا صورت حال نوشته به دارالخلافه بغداد که مجتمع علمای امجاد بود رفع نمایند تا هر حکمی که از آنجا در این باب صادر گردد بر آن عمل نمایند و در آنجا میان علماء اختلاف واقع شد و یکی از ایشان که مسلم اقران بود حکم به منع مؤاخذه نموده، حکیم را از آن ورطه خلاص فرمود» (شوشتاری، ۱۳۷۷، ص ۸۱).

اگر نظر حکیم سنایی از ارتباط با این امیران و پادشاهان دنیا بود، دعوت بهرام شاه به

به اقامت در دربار را می‌پذیرفت در حالی که با حسن تدبیر و سلوک، آن را این گونه رد کرده است:

دیوانه نیم اگر چه کم می‌کوشم
گر بی برگی به مرگ مالد گوشم
مسرور غرض و مغور عوض نبودام با عشق دمسازی دارم و با صدق دل رازی.
اینک مدت چهل سال است تا قناعت توشه من بوده است و فقر پیشه من. هر چند این
کرامتی بزرگ است و تربیتی بی‌نهایت و موهبتی بی‌غاایت اما خادم این تحمل را تحمل
نتواند کردن و شکر و سپاس این تفضل تحمل نداند ساخت.

ما کل نفی الله نفساً فوق طاقتها ولا تجودی الا بما تجد

اگر بیند رأی پادشاه جهانگیر جوانخت این عمل قناعت را بر بنده تقریر فرماید و
از جامه خانه فضل خلعت عفو به ارزانی دارد تا در زاویه وحدت روزگار گزارد که کفر
ندیم ایمان نشاید و ظلمت قرین نور نزید دربار شاه شاه برد نو پرده جلوهای نداند
کرد بساط نور جمالش حور را شاید نه نگار روز را.

صدر تو چرخست و تن را بال سست
روی تو شید است و جان را چشم درد
جان من آزاد کن تا عقل من
هر دمت گوید زهی آزاد مرد
تازه گردانم به ناجتن که باد
(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۴۲-۴۳)

هم‌چنین دعوت خواجه قوام‌الدین ابوالقاسم را با عبارت ان الملوك اذا دخلوا قريه
افسودها، کلانه‌ای مندرس چه طاقت بارگاه جباران دارد «رد کرده و نامه را با قصیده‌ای
در مدح وی می‌فرستد» (همان، ص ۱۲۲).

بعضی از بزرگان صوفیه ارتباط با قدرتمندان را بنا بر مصالحی حفظ کرده‌اند؛
چنانکه ابوسعید ابی‌الخیر که بنابر قضاؤت نادر ابراهیمی هم «شخصیت ناب و آرمانی
در تصوف ایرانی نامیده شده است» (ابراهیمی، ۱۳۷۰، ص ۵۶) با بعضی از وزیران ارتباط
داشته است (میهنی، ۱۳۷۱، ص ۱۱۶)؛ چنانکه ابراهیم ینال برادر کوچک طغل از ابوسعید
تقاضا کرد او را پذیرد. شیخ بر رقعه‌ای نوشت «ابراهیم منا». بعد ابراهیم بر برادرش
عاصی شد و برادرش او را کشت. وی قبل از هلاک درخواست کرد که آن رقعه را با
وی در گرو گذارند تا شفیعش باشد (همان، ص ۱۱۷).

از سوی دیگر بعضی از این ارتباطها با حفظ حدود آن برای هزینه کردن جاه برای رفع

گرفتاریهای مردم و زیردستان از اخلاق پسندیده محسوب می‌شده است. کسی که تمام عمر یک کفش داشته است (سنایی، ۱۳۵۴، ص ۷۳) و جامه و خانه‌ای نداشته و دوستی مخلص برایش این امکانات را فراهم کرده است:

دوستی مخلص اندرین شهرم
کرده از صائق دوستی بهرم
خانه‌ای بهر من به رحمت دل
کرده و یکدست جامه خانه زظر
(سنایی، ۱۳۵۹، ص ۷۲۶)

به نظر می‌رسد حفظ این ارتباط برای ایجاد اوضاع مناسب به منظور مقصود خاصی بوده است نه برای دنیاداری. حفظ جاه وی به منظور کسب فضای تعلیم و تربیت است نه توجه به امور دنیایی.

سنایی در دیوان اشعارش بیشتر بهرامشاه و دولتمردان را مدح گفته و فقط گهگاه از بدی اوضاع به طور کلی شکایت کرده است:

منسونخ شد مروت و معدم شد وفا
زین هردو مانده نام همچو سیمرغ و کیما
عقاقیلی به زاویه‌ای مانده ممتحن
هر فاضلی به داهیه‌ای گشته مبتلا
(همان، ص ۴۸)

وی گاهی نیز از خوف و خطرهای بریدن ناش نداشت کرده است:

تا کی زهر کسی زپی سیم بیم ما
وز بیم سیم گشته ندادم ندیم ما
(همان، ص ۵۷)

هم‌چنانی از سیمهای سمی و سقوط در چاه جاههای مهلک انذار داده است:

هر کجا جاه در آنجا چه است
هر کجا سیم در آن سیم سم است
(همان، ص ۸۱)

زمانی هم از لافها و مدحها ابراز خستگی کرده و با عشق خدایی، خود را بی‌نیاز از خواجگان دیده است:

ای سنایی چند لاف از خواجه و مهتر زنی
دار قلابان نهی بی مهر سلطان زر زنی
راتیت بر چرخ سردارد همی چون آفتاب
خیمه‌ات از چرخ چون می بگذرد برتر زنی
از علی بیزار گردی، دست از کتعان بدار
... مصر اگر اقطاع داری، دست از قنبر زنی
(همان، ۶۹۱-۶۹۲)

وی در ادامه این احساس در نکوهش بزرگان زمان در مدح ابونصر احمدبن سعید، تلخی این ارتباط را بروز داده است:

تا کی این لاف در سخن رانی
تا کی این بیلهده ثنا خوانی

گه برآن بی‌گهر در افشاری
تف برین خواجگان که‌دانی
وز چه در پیششان سخن‌رانی
چونیابی زکس تن آسانی
(همان، ص ۶۷۰-۶۸۸)

گه برین بی‌هنری هنر ورزی
...اف از این مهتران سیل‌اور
...از چه شاهان گاه شعر بستایی
...ملاح هر کس مگو به دشواری

و در آرزوی برائت از این مدحها و دست یافتن به چشم‌نه ناب اخلاص و پیرو
امامان آزاده بودن چنین سروده است:

هر دو نبود مر تور را یا چشم‌مه یا اسکن‌ری
زان که نبود هر دوه دینار و هم دین جعفری
پنج حس و هفت اعضا مر تو را فرمانبری
(همان، ص ۶۵۵)

چشم‌هیوانات باید خاک ره شو، چون‌حضر
گرد جعفر گرد گردین جعفری جویی همی
چون تو دادی دین به دنیا در ره دین کی‌کنند

اما گویی حکیم خود را دلداری داده، تبرئه می‌کند و اشاعه دین را در لامکان و در
هر مکان و برای هر کس بر خود واجب می‌داند؛ چنان‌که گفته است:
سخن‌کن روی دین گویی چه عبرانی چه سریانی

مکان کن بهر حق جویی چه چه جایقا چه جایسا
(همان، ص ۵۲)

حکیم در حدیقه الحقيقة اگر چه مدح بهرامشاه و دولتمردان را گفته، بیشتر زیان به
پند و انذار آنان گشوده است. توجه به پندهای حکیم پس از سی سال عزلت، نوع
ارتباط او با شاهان را آشکارتر می‌کند.

پندهای حکیم سنایی به پادشاه عدل

بیشترین پندهای سنایی به بهرامشاه، توصیه و ترغیب وی به رفتار عادلانه و برقراری
عدالت در مملکت است. وی با شیوه ارتباط و تحسین پادشاه به تربیت وی پرداخته و
با پند مستقیم و به کار بردن تمثیل، او را به عدالت، تشویق کرده است؛ مانند «حکایت
گریختن کودکان از عمر و ماندن زبیر» سنایی از این حکایت نتیجه می‌گیرد که امیر
عادل، ملک خود را بیمه می‌کند و بیداد موجب فروپاشی ملک می‌شود:

خلق را دل زعلل، شاد بود
ملک خود داد سر به سر بر باد
ور بادی، جمله عهد بشکستی

میر چون جفت دین و داد بود
ور بود رای او سوی بیداد
نیک باشی ز درد سر رستی

چون گرفتی ز عدل تو شه خویش

(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۹۴)

عدل کن زانکه در ولایت دل

(همان، ص ۵۵۵)

سنایی پس از توصیه به عدل، عدل و شاه عادل را توصیف می‌کند که تندا و تیز بودن، ترسنده و منفعل بودن، عدل نیست، بلکه میانه روی و اعتدال، عدل است:

شاه بادل همیشه خوار بود	شاه پر دل ستیزه کار بود
تیز و ظالم هلاک خلق و خودست	شاه عادل میان نیک و بدست
نبود شیرخونه و اشتر دل	بر میانه بود شه عادل
به زسلطان عاجز عادل	ملک را شاه ظالم پر دل
نتواند ستد نه یارد داد	داد کس شاه عاجز بـا داد
جان بـا صاف طبع در تنهاست	شاه جائز ملک و دین تنهاست
او نه شاه است، نقش گرمابه است	دل شه چون زعجمز خونایه است
جور او پای خلق را بنداست	عدل شه نعمت خداوند است
که ازو امن و راحت روح است	شاه عادل چو کشتی نوح است
زو خرابی خانه و جان است	شاه جائز چو موج طوفان است
عدل شه غیث و جور شه طوفان	باشد اندر خراب و آبادان
تونیت خوب کن، جهان بستان	طالب شاه عادل است جهان

(همان، صص ۵۵۵-۵۵۶)

حکیم، سرانجام چنین پادشاهی را به منزله حضرت مهدی (عج) دانسته است:

به خدا اربود زمهـای کم	هر که دارد به داد و دین عالم
او به دین و به داد مهـای شد	کونه مهدی به سـت عهـای شـد

(همان، ص ۵۵۶)

او مکرر تأکید می‌کند که ستم و سلطه‌جویی بر مردم، موجب نفرت مردم و دوری از درگاه خداوند متعال می‌شود:

از خدای وز خلق باشد دور

پادشاه مسلط و مغـرور

(همان)

نکوهش بیداد

سنایی همان‌طور که به عدل سفارش می‌کند و پادشاه عدالت‌گستر را به منزله حضرت

مهدی (عج) می‌داند، شجاعانه، پادشاه بیدادگر و خوانخوار را «حیوان درنده» می‌نامد و از آن پرهیز می‌دهد و به بندگی خداوند متعالی دعوت می‌کند:

پُر گناهی چو بسی گناه آزار	من نهانم ز جمله اشوار
نکناد همچو زنگیان شادی	جز سیه روی وقت بیدادی
چه بود جز که گرگ و خرازی	شغل دولت که از ستم سازی
چون کنی بر فرورد خود بیداد	چون زداد و ز رای خویشی شاد
دد و دیوان آدمی رویند	هر که اندر جهان ستم جویند
پایه کثیر کش، افکند سایه	خلق سایه است و شه بُود پایه
از دل شاه عادل آموزد	روزگار اراده و گز دوزد
راست باش و مدار از کس بیم	سایه ایزد است شاه کریم
از دل شاه نیک و بلست	بد و نیکی که در ستور و دست
هر که او غم خورد چنین باشد	... مرد غم خوار مرد دین باشد
خرد خویش را تو خوار مدار	.. خشم را بر خرد سوار مدار
با خرد کی خرد چنین سخنان	بی خرد آب کرد پاسخ نان
خلق از و او ز خلق، دل ریشت	هر که را خشمش از خرد بیشست
بحور این شربت شراب طهور	... ای شهنشه در این سرای غرور
تو بِه از خلق بندگیش نمای	چو مه از تو نیافرید خدای

(همان، ص ۵۵۰-۵۴۸)

حکیم سنایی با تمثیلهایی مانند «مناظرة مأمون عباسی با مادر يحيی برمکی» (همان، ص ۵۵۲-۵۵۱) و حکایت مشابه دیگر، «مناظرة سلطان محمود با مادر ابوالحسن میمندی» (همان، ص ۵۵۳-۵۵۲) از ریختن خون بی گناهان می‌ترسانند. او آه یتیمان، مظلومان و پیرزنان را موجب سرنگونی سلسله پادشاهان دانسته و از آن بر حذر داشته است:

ای بسا بادگیر و طارم و تیم زیر و بالا ز آب چشم یتیم	ای بسا رفتہ ملک پُر هنران
زار زار از دعای بی پلران	آنچه یک پیرزن کناد به سحر
نکناد صاد هزار تیر و تبر	

(همان، ص ۵۵۷)

او در حکایت «دادخواهی پیر زن با سلطان محمود»، خراج و مالیات همراه با اچحاف را نکوهیده و از تکیه بر قدرت ناپایدار شاهی پرهیز داده و از آه مظلومان که از هر سلاحی شکننده‌تر است، هشدار داده است:

روابط سنایی با شاهان

بتر از تیرون ناواک و زوبین
نالئه زار و آه محروم‌مان
در کش از ظالم خسروا دامن
نکند چون تو خسروی سالی
روزی از ملک خود نباشی شاد
(همان، ص ۵۶)

آه مظلوم در سحر به یقین
در سحرگه دعای مظلوم‌مان
 بشکند شیر شر زه را گردن
آنچه در نیم شب کند زالی
گرت و انصاف من نخواهی داد

حکیم می‌داند که حتی اگر پادشاه، عادل هم باشد، ممکن است کارگزارانش ستمی روا دارند؛ پادشاه خوش فکر به پشتیبانی از کارگزار بیدادگر برنمی‌آید بلکه بیداد او را جبران می‌کند؛ چنانکه انشیروان به جای مرغی که کارگزارانش از معلم برهما بی به ستم گرفته بودند، برهای داد (همان، ص ۵۶۳-۵۶۵). وی، پادشاه را مسئول خوبی و بدی عمل کارگزاران با زیرستان می‌داند:

چاکرت گر بدهست و گر بدهست

بد و نیکش زتوست از خود نیست

(همان، ص ۵۷۷)

حکیم سنایی یک بار عاقبت ستمکاری را در دنیا نشان می‌دهد و در مرتبه دیگر از عاقبت و خیم ستم و بی‌عدالتی در آخرت و دادگاه الهی می‌ترساند:

آخر از حشر یاد باید کرد
شاه را عامل و داد باید کرد
داد و بیاد هر کسی اشتباه است
بنگزند دور عمر تو نگاه
بر سر دیگری نهند کاه
(همان، ص ۵۶۰)

سنایی همین سیاست تعریف و تمجید از بهرامشاه و سپس نصحیت و انذار را با کارگزاران شاه مانند قاضیان، وزیران، غلامان لشکر و مانند آنها نیز پیش می‌گیرد (همان، ص ۷۳۶-۷۱۳-۷۰۸-۷۱۳-۶۰۰-۶۳۸-۵۹۳-۵۹۰-۵۱۹-۵۰۶-۴۲). اما شخص پادشاه را مسئول مستقیم رفتار همه اینها می‌داند و شخص شاه را انذار می‌دهد که آخرت خود را برای دنیای کارگزاران خراب نکن و این را از زبان «زال به محمود»، به بهرامشاه می‌شنوائد:

اندر آن روز چون جواب دهی؟
مرتور را هیچ بنده و آزاد
(همان، ص ۵۶۰)

خورد او مال و تو حساب دهی
اندر آن روز کی رسد فریاد

عفو و احسان

پس از سفارش‌های مکرر حکیم سنایی به برقراری عدالت (همان، ص ۵۸۶-۵۸۷-۵۸۲-۵۸۳) و پرهیز از ظلم (همان، ص ۵۸۰-۵۸۶-۵۸۷-۵۲۴) بیشترین آموزه حکیم، توصیه به عفو و شکر نعمت قدرت است؛ چنانکه در تمثیل «نوشیروان و مطبخی» (همان، ص ۵۶۹-۵۶۸) و در تمثیل دیگری بهرامشاه را به شکر قدرت و عفو و تسامح فرا خوانده است:

گفت کین بستگان بر تو امیر ور خود از باطن لد، علمت کو از برای چه روز می‌داری او ز تو عفو خواست، ناری یاد شکر قدرت، قبول عذر گناه	احنف قیس بهر جمعی اسیر گر به حقند بسته، حامت کو عفو کان هست اصل دینداری تو ظفر خواستی خدادیت داد هست نزد خدامی و خلق ای شاه
---	---

(همان، ص ۵۴۸)

او فشارهای اقتصادی و خراجهای ظالمانه را موجب تباہی ملک دانسته است:

شاه چون بستد از رعیت نان شاد کل من علیها فان بن دیوار کند و بام انداود ملک بی عدل، برگ کاه بود فتنه بیدار شد چو شاه بخت	شاد کل من علیها فان از رعیت، شمی که مایه رسید رونق جان ز عدل شاه بود شاه را خواب خوش نباید خفت
---	---

(همان، ص ۵۷۴-۵۷۳)

او توجه به رعیت، جوانمردی و احسان را در تمثیل «پادشاهی که در وقت قحط سالی انبار دربارش را بر روی خلق گشود»، آموزش داده است (همان، ص ۵۸۲-۵۸۱) و در تمثیل انوشیروان، هنگامی که در شکار، وارد خرابه‌ای شد و پنج دینار فریدونی یافت و آن را به فال نیک گرفت و هزار برابر آن به شکرانه به نیازمندان بخشید، احسان و بخشش را آموزش داده است.

یکی دیگر از آموزه‌های سیاست سنایی، سوق دادن توجه پادشاه به وضع مالی زیرستان بویژه دبیران است تا بینوان نمانند (همان، ص ۵۸۰).

حکیم با آسیب‌شناسی سیاست شاهان، بهرامشاه را از آسیبها آگاه کرده برای هر یک راه حلی پیش روی می‌نهد. یکی از آسیبها، عدم امنیت عالمان دین است. حکیم با «چشم ملک و دین» خواندن این دسته، مصونیت و امنیت آنها را لازم دانسته و توصیه کرده است. هم‌چنین یکی از آموزه‌های سیاسی سنایی به پادشاه، ترک هوی و هوس در تمثیل پادشاهی است که کنیزکی دل او را برده بود و شاه از خوف افتادن در دام عشق او،

کنیزک را به آب انداخت تا از او رها شود و از فتنه عشق برهد (همان، ص ۵۸۶-۵۸۴). حکیم، پادشاه را در حکمرانی این دنیا به طلب مقام اخروی دعوت می‌کند و کامرانی دنیایی را به آب جویهای بویناک تشییه می‌کند و حکمرانی با آرمانی دینی را به رسیدن به حوض کوثر تشییه می‌کند:

سایه و فرآسمانی جزوی	پایه قدر آن جهانی جزوی
دل زکار زمانه خالی دار	همت انسان نهاد عالی دار
شربت از آب کوشش جزوی	دست از این آبهای جوی بشوی
ملک دنیا خیال باز بود	ملک باقی کمال ساز بود

(همان، ۵۸۹)

مشاهده می‌شود نزدیک شدن سنایی به بهرامشاه شیوه‌ای تربیتی است تا از پادشاهی دنیایی، امیری الهی بسازد.

حلم و بردباری

حکیم سنایی در تمثیل «هشام اموی با مردی که با خشونت، جور و ظلم او را بر می‌شمارد» و هشام از آن بر می‌افروخت و سرانجام بر خشم خود فائق آمد و استخفاف وی را با تأمل و حلم، رفع کرد، ضمن توصیه پادشاه به حلم و بردباری با رعیت در واقع، سیاست خود را در مدارا با پادشاه و حسن ادب با او (همان، ص ۵۷۱) برای رفع ظلم و دادخواهی از پادشاه از زبان هشام، بیان کرده است:

لیک زین پس چو دادخواهی خواست	به تأمل نگاه کن چپ و راست
انتقام از ادب نداند خام	...ستم از مصلاحت نداند عالم
مالش شاه، تاج سر دارد	کانکه او دانش و خطیر دارد
الحضر الحذر همی خوان هم	..هم بیین شاه در هر دم
چار قل بر چهار طبع بدام	هر زمان پیش شاه داد و ستم

(همان، ص ۵۶۷)

وی در تمثیل خازن و انوشیروان که جامش را ربوه بودند و خازن برای یافتن رباينده جام بیگناهان را شکنجه می‌کرد با "صرف نظر کردن انوشیروان از جام"، حلم و بردباری و تسامح و رازداری را به پادشاه می‌آموزد؛ اینکه شاه باید در روز مانند خورشید بر همه بیخشايد و شب هنگام مانند تاریکی شب، جرم همه را بپوشاند: شاه چون عادلست باید بود با سپاه و رعیت از پسی سود

روز روشن به جود کوشیدن

(همان، ص ۵۵۵-۵۵۳)

حکیم، مکرر پادشاه را به حلم و بردباری و احتمال از زیردستان نصیحت، و به دادن

پاسخ بدی با خوبی توصیه می‌کند:

خاقت اگر در تو خست ناگه خار

آنکه دشنام دادت از سر خشم

و آنکه بد گفت نیکویی گویش

آنکه زهرت دهد، بادو ده قند

و آنکه سیمت نداد، زربخشش

همه را در محل خویش بدار

تا بوی در کنار وصل و فراق

تو گل خویش ازو دریغ مدار

خاک پایش گزین چو سرمه چشم

ورنجوید تو را، تو می‌جویش

و آنکه از تو برد درو پیوند

و آنکه پایت بریاد سر بخشش

هیچکس را زخوی بد مازار

دفتری از مکارم الاخلاق

(همان، ص ۵۷۳-۵۷۲)

وی سعهٔ صدر و صبر بر سفاهت جاهلان و پند گرفتن از غافلان را از ویزگی

ریاست و شاهی بر دل و جان مردم می‌شمارد.

صبر کن بر سفاهت جاهل

تا شوی سایس ولایت دل

کناد ارکناد تیز بازارت

پند عاقل به آخر کارت

(همان، ص ۵۷۱)

در واقع سیاست سنایی در نزدیک شدن به دربار، هماهنگ با نظر آن دسته از
متقدان سیاست صوفیه است که گریز از امور مملکتی را عافیت طلبی تلقی کرده و
پذیرش مسئولیتهای سلطانی را نوعی تهور برای نوع دوستی دانسته و فرار از انذار
شاهان را سلب مسئولیت از خود، رها کردن ادب جامعه و گریز از خطرها تعییر
کرده‌اند؛ زیرا نهایت قبول مسئولیتها و رعایت عدالت اجتماعی ممکن است به از دست
دادن جان و هلاک بینجامد و گروهی گریز از مسئولیتها را جان دوستی تلقی کرده‌اند؛
چنانکه برخی از نزدیک شدن به سلطان بر حذر داشته و نزدیک شدن به او را مانند
خطر کردن در دریا توصیف کرده‌اند: مالسطان الا بحر عظماً:

و گرخواهی سلامت برکنار است

(سعدی، ۱۳۸۴، ص ۷۱)

و قرب البحر محذور العواب

(رازی، ۱۳۶۶، ص ۵۰)

وما سلطان الا بحر عظماً

دوراندیشی و رأی خردمندانه

حکیم سناپی، پادشاه را به دوراندیشی و مشورت با کارданان و افراد شجاع دعوت می‌کند:

حزم بد دل بهست و عزم دلیر	شاه را در دماغ و بازوی چیر
بعد از آن عزم دست و پای زدن	اول حزم چیست رأی زدن
ورزنه عزمش بود زغللت سست	شاه را درخورست حزم درست
(همان، ص ۵۷۵)	

وی با پیش کشیدن ماجراهای خراج خواستن سلطان محمود از رومیان و استهزا رومیان از این درخواست و شرمندگی سلطان محمود از این ماجرا، پادشاه را به مشورت با کاردانان و پرهیز از رأی ناصواب که موجب شرمندگی می‌شود، توصیه می‌کند:

در همه کارها بود بیدار	شاه باید که وقت خلوت و بار
(همان، صص ۵۶۳-۵۶۵)	

وی بهترین مشاور را خرد دانسته است که موجب رأی درست می‌شود و رأی نادرست را مشاور ناباب برای شاه معرفی کرده است:

رأی بد ملک و دین روشن را	همچو یار بدست مرتن را
(همان، ص ۵۷۹)	

وی پادشاه را از مشورت با کم عقلان پرهیز داده زیرا رأی آنان مانند نور برق آسمان است؛ روشنایی فraigیری ندارد و روشنایی آن قابل اعتماد نیست بویژه در امور مهم: کس به تدبیر سفله ملک نراند نامه در نور برق نتوان خواند رأی کم عقل، نور برق بود خاصه جائی که بیم غرق بود (همان)

هم چنین وی، انتخاب وزیر نادان را نشانه بی خردی شاه توصیف می‌کند:	
شاه تازفت و بی خرد نبود	
جفت او خود وزیر بد نبود	
شاه را آید ار چه شیریان	
روز نیک از وزیر بد به زیان	
(همان)	

او داشتن وزیر حسود و بدخواه را موجب نحسی و بی تدبیری می‌نامد:	
در مشورت نیافت کس مقصود	
از دو بی اصل سست رأی و حسود	

زانکه در ملک از این دو ناهشیار

تا دو نحس از چنین دو دیوانه
پیشکار ماسوک بی تابیر
(همان)

ترغیب به شجاعت و سلحشوری

حکیم سنایی پس از پند و اندرز به پادشاه به ظلم سوزی و عدل سازی و ترک هوی و هوس و توجه به رعیت، لحن خود را حمامی می کند و روز نام و ننگ یعنی "جنگ" را فرار از ننگ به شمار می آورد و دلآوری و تیر و سنان را راه مغلوب کردن گرنکشان می داند:

تا نگریاد سنان چون آتش تیغه‌ای نیام فرسوده هیزم افزای صحن دوزخ را نام بد دل زیم ننگ شود گردن سرکشان به دار برآر	مالک چون نخناد خوش بکن از خون دشمن آلوده حله‌ی لعل پوش ناصح را روز هیجا که صلاح، جنگ شود دشمنان را به زیر پای درآر
---	--

(همان، صص ۵۷۸-۵۸۸)

حکیم، جواز این گونه جنگهای خونین را برای دشمنان دین صادر می کند:
خصم دین را به تیغ، بر در پوست
که دو سر در یکی کله نه نکوست
(همان، ص ۵۸۸)

وی کینه‌های دنیوی و غرور و شهوت را «بت» می نامد و جنگهایی را که برای خدا باشد، تأیید می کند نه آنچه بنای غیر خدایی دارد:

لیک حرص و غرور و شهوت کین حسد و بغض و آنچه هست چنین هر یکی آفت از درون نهاد ای شهنشاه عادل و غازی	تیغ در نه چو احمد تازی
--	------------------------

(همان)

این نشان می دهد که سنایی، عافیت طلب نیست و برای حفظ نام و جاه خود به کنج زاویه‌ای نخزیده است که تنها به خود سازی، دل خوش کند. او حکیم و لالای شاه پرور است و اگر از او تعریف و تمجید می کند، زمینه را برای آرایش مُلک و عدل‌گسترش مهیا می کند و با سخنان بسیار صریح، شاه را به عدالت، شجاعت، رفق و مدارا با طبقات مختلف و انتخاب وزیران عاقل و عالم، ترغیب می کند. در واقع بر شاه، شاهی می کند.

روابط سنایی با شاهان

این همان شیوهٔ سعدی با مغولان است که وقتی امید غلبهٔ نظامی بر آنان نیست با "نصیحه الملوك"، آنان را به هنجارها فرامی‌خواند؛ حتی با طنز و "مطابیات"، خود را به این قشر، نزدیک و صمیمی می‌کند. سنایی به آنچه از مدحها به ناگزیر تن داده از خداوند بخشندهٔ طلب مغفرت کرده است:

خداؤندا جهان دارا سنایی را بیامرزی
بدین توحید کو کرده است اندر شعر پیایی
(سنایی، ۱۳۵۴، ص ۶۰۲)

نتیجه

سنایی با ارتباط با دستگاه حکومتی در خدمت دنیای شاهان قرار نگرفته است؛ بلکه با نزدیک شدن به پادشاهان غزنوی با شیوهٔ تلقین و تشویق و تحذیر، آنان و کارگزارانشان را به مکارم اخلاقی مانند عدل، پرهیز از بیداد، عفو و احسان، حلم و برداری در برابر رعیت، تواضع، دوراندیشی و رأی خردمندانه و شجاعت و سلحشوری در حفظ مملکت و دین، تشویق و ترغیب نموده است. وی گاه با الفاظ درشت، پادشاهان را به دد و دام تشبيه کرده و با این کار زشتی ظلم و ستم و خونخواری را نمایانده است.
همچنین حکیم سنایی مردم را از توجه به دنیا و دنیاداران بازداشت و به توکل به خداوند متعال و اعتقاد به روزی رسانی او سوق داده است.

گرچه حکیم با پادشاهان روابط دوستانه برقرار نموده است از خشم و حبس آنان مصون نبوده است. فقر وی انگیزهٔ دنیایی در این ارتباطات را متوفی می‌کند. وی در سایه این ارتباط، فرصتی برای تدوین آثار یافته و همواره با فقر عملی دست به گریبان بوده است.

۳۵



فصلنامه پژوهش‌های ادبی سال ۹۰، شماره ۲۲، زمستان ۱۳۸۷

پی‌نوشت

۱. در میان صحابه پیامبر اکرم(ص) که نزدیک به دوازده هزار نفر از ایشان در کتابهای رجال ضبط و شناخته شده‌اند، تنها علی(ع) است که بیان بلیغ او از حقایق عرفانی و مراحل حیات معنوی به ذخایر بیکرانی شامل است در حالی که در آثاری که از سایر صحابه در دست است از این مسائل خبری نیست. در میان مردان و شاگردان او کسانی مانند "سلمان فارسی" و "اویس قرنی" و "کمیل بن زیاد" و "رشید هجری" و "میثم تمار" یافت می‌شوند که عame عرفانی که در اسلام به

وجود آمده‌اند، ایشان را پس از علی(ع) در رأس سلسله‌های خود قرار داده‌اند و پس از این طبقه

کسان دیگری مانند "طاووس یمانی" و "مالک بن دینار" و "ابراهیم ادھم" و "شقیق بلخی" در قرن دوم هجری به وجود آمدند که بی‌اینکه به عرفان و تصوف تظاهر کنند در زی زھاد و پیش مردم، اولیای حق و مردمان وارسته بودند ولی در هر حال ارتباط تربیتی خود را به طبقه پیشین خود نمی‌پوشانند (طباطبایی، ۱۳۵۴، ص ۱۴۲-۱۴۱).

"پس از این طبقه، طائفه دیگری در اوخر قرن دوم و قرن سوم مانند "بایزید بسطامی" و "معروف کرخی" و "جنید بغدادی" و نظایرشان به وجود آمدند که به سیر و سلوک عرفانی پرداختند" (همان، ص ۱۴۲).

۲. موالی منظورم عجم و غیر عرب است؛ چنانکه "حسن بصری از موالی به شمار می‌آمد" (ممتحن، ۱۳۵۴، ص ۱۷۶). موالی اغلب بر بنده و غیر عرب خالص اطلاق می‌شود و گاهی هم بر معتق و حلیف. هر گاه مالک، بنده و کنیز خود را عتق (آزاد) می‌کرد، نوعی ارتباط و پیوستگی میان آن دو به وجود می‌آمد که این بستگی را "ولا" می‌گفتند و بنده آزاده شده را مولی می‌خوانند (همان، ص ۱۳۱). برای اطلاع بیشتر به همان کتاب ص ۱۳۲ مراجعه شود.

"تازیان... ایرانیان را موالی یعنی بندگان می‌خوانند" (مطهری، ۱۳۵۹، ص ۱۶۰).

۳. "بسیاری از علماء و دانشمندان و فیقهان هر بلد، علنا زبان به طعن و لعن بنی‌امیه گشودند. حسن بصری که به حسن اخلاق و ممتاز فصاحت و تقوی و دانش اشتھار داشت و خود از موالی ایرانی به شمار می‌آمد، صریحاً بنی‌امیه و آل مطلب را کینه جو و بدخواه بی‌دین معرفی کرد" (ممتحن، ۱۳۵۴، ص ۵).

۴. "برای رفتار خلفا و حکام اموی با موالی به کتاب نهضت شعوبیه، جنبش ملی ایرانیان در برابر خلافت اموی و عباسی، (ممتحن، ۱۳۵۴، ص ۲۶۴-۲۶۵) مراجعه شود.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرستال جامع علوم انسانی

منابع

۱. قرآن کریم؛ ترجمه بهاءالدین خرمشاهی؛ تهران: سپهر جامی، ۱۳۷۶.
۲. ابراهیمی، نادر؛ صوفیانه‌ها و عارفانه‌ها؛ تهران: گسترده، ۱۳۷۰.
۳. افلاکی، شمس الدین احمد؛ مناقب العارفین؛ به کوشش تحسین یازیچی؛ تهران: دنیا کتاب، ۱۳۶۲.
۴. بیهقی، ابوالفضل محمد بن حسین؛ تاریخ بیهقی؛ تصحیح علی‌اکبر فیاض و محمد جعفر یاسحقی؛ چ چهارم، مشهد: دانشگاه فردوسی، ۱۳۸۳.

٥. حر عاملی، محمدبن حسین؛ **وسائل الشیعه الی تحصیل مسائل الشریعه**؛ تصحیح عبدالرحیم ربائی شیرازی؛ چ چهارم، تهران: اسلامیه، ۱۳۶۷.
٦. دورانت، ویل؛ **تاریخ تمدن**؛ ترجمه ابوالقاسم طاهری؛ چ دوم، تهران: آموزش انقلاب اسلامی، جلد ۴، ۱۳۶۸.
٧. دیلمی، ابوالحسن؛ **سیرت شیخ کبیر ابوعبدالله بن خفیف شیرازی**؛ ترجمه رکن الدین یحیی جنید شیرازی؛ تصحیح آن ماری شیمل؛ به کوشش توفیق سبحانی؛ تهران: بابک، ۱۳۶۳.
٨. زرین کوب، عبدالحسین؛ **با کاروان حله**؛ چ پنجم، تهران: جاویدان، ۱۳۶۲.
٩. ———؛ **جستجو در تصوف ایران**؛ چ سوم، تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۹.
١٠. زیدان، جرجی؛ **تاریخ تمدن اسلام**؛ ترجمه علی جواهر کلام، تهران: امیرکبیر، ۱۳۳۵.
١١. سعدی شیرازی؛ **گلستان**؛ تصحیح غلامحسین یوسفی؛ چ هفتم، تهران: خوارزمی، ۱۳۸۴.
١٢. سنایی غزنوی، ابوالمجد مجدد بن آدم؛ **حدیقه الحقيقة و شریعه الطریقه** (فخری نامه)؛ تصحیح و تحشیه مدرس رضوی؛ تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۹.
١٣. ———؛ **دیوان**؛ به اهتمام مدرس رضوی؛ تهران: کتابخانه سنایی، ۱۳۵۴.
١٤. شریف فرشی، شیخ باقر؛ **حیاۃ الامام علی‌الهادی (زنگی امام علی‌الهادی(ع))**؛ ترجمه سید حسن اسلامی؛ قم: اسلامی، ۱۳۷۱.
١٥. شفیعی کدکنی، محمدرضا؛ **زمینه‌های اجتماعی شعر فارسی**؛ تهران: اختران، ۱۳۸۶.
١٦. شوشتاری، علامه قاضی نورالله؛ **مجالس المؤمنین**، تهران: اسلامیه، ۱۳۷۷.
١٧. شهرستانی، محمد بن عبدالکریم بن احمد؛ **ملل و نحل**؛ تحریر نو، مصطفی بن خالقداد هاشمی عباسی، چ سوم، تهران: اقبال، ۱۳۶۱.
١٨. صفا، ذبیح‌الله؛ **گنج سخن شاعران بزرگ پارسی گوی و منتخب آثار آنان**؛ چ ۵، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۵۴.
١٩. ———؛ **از آغاز عهد اسلامی تا دوران سلجوقی**، تهران، ابن‌سینا (بی‌تا).
٢٠. طباطبایی، سید محمدحسین؛ **شیعه در اسلام**؛ با مقدمه سید‌حسین نصر؛ چ ۸، بی‌جا، کتابخانه بزرگ اسلامی، ۱۳۵۴.
٢١. عطار، فریدالدین؛ **اسرار نامه**؛ تصحیح و تعلیقات و حواشی؛ صادق گوهرین، تهران: مشرق، ۱۳۳۸.
٢٢. عطار، فریدالدین؛ **تذکره الاولیاء**؛ تصحیح محمد استعلامی؛ تهران: زوار، ۱۳۵۵.
٢٣. ———؛ **منطق الطیر**؛ تصحیح جواد مشکور؛ تهران: الهام، ۱۳۷۳.

۲۵. غزالی، محمد؛ *احیاء علوم الدین*؛ ترجمه مؤیدالدین محمد خوارزمی؛ به کوشش حسین خدیو جم؛ ج دوم، تهران: علمی و فرهنگی، ۱۳۶۹.
۲۶. غلامحسینزاده، غلامحسین؛ *سیره پیامبر(ص)*؛ معیار عرفان اسلامی، بازیافته در متن‌های صوفیانه فارسی، نشریه پژوهش زبان و ادب فارسی؛ ش نهم، تهران: جهاد دانشگاهی، ۱۳۸۶.
۲۷. غنی، قاسم؛ *تاریخ تصوف در اسلام*؛ تهران: مطبوعه بانک ملی، ۱۳۳۲.
۲۸. فطروره‌چی، مینو؛ *سیماهی جامعه در آثار سنایی*؛ تهران: امیرکبیر، ۱۳۸۴.
۲۹. مطهری مرتضی؛ *خدمات متقابل اسلام و ایران*؛ ج دهم، قم: صدرا، ۱۳۵۹.
۳۰. ممتحن حسینعلی؛ *نهضت شعویه*؛ ج اول، تهران: شرکت سهامی کتابهای جیبی با همکاری موسسه فرانکلین، ۱۳۵۴.
۳۱. مولوی، جلال الدین محمد؛ *فیه ما فیه*؛ با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر؛ تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۹.
۳۲. _____؛ *مثنوی معنوی*؛ تصحیح رینولد نیکلسون به اهتمام نصرالله‌پور؛ جوادی؛ تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۳.
۳۳. میهنه، محمد بن منور بن ابی سعد بن ابی طاهر بن ابی سعید؛ *اسرار التوحید*؛ تصحیح محمدرضا شفیعی کدکنی؛ تهران: آگاه، ۱۳۷۱.
۳۴. نجم‌رازی، نجم الدین ابویکر بن محمد بن شاورین انوشروان؛ *مرصاد العباد*؛ به اهتمام محمد امین ریاحی؛ ج سوم، تهران: علمی و فرهنگی، ۱۳۶۶.
۳۵. یعقوبی، احمدبن ابی یعقوب ابن واقع *تاریخ یعقوبی*؛ ترجمه آیتی؛ ج هشتم، تهران: علمی و فرهنگی، ۱۳۷۴.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی